

CITY|TRIP PRAG

NICHT VERPASSEN!

2 **GEMEINDEHAUS** [J6]
Das schönste Jugendstilgebäude der Stadt ist ein Kunstwerk und es hat Symbolkraft: In dem Haus wurde 1918 die Geburt der ersten Tschechoslowakischen Republik gefeiert.

4 **ALTSTÄDTER RING** [H6]
Mittelalterlich anmutende Häuserfassaden, Märkte, Fiaker, Musikanten und Straßencafés – das Herz der Stadt schlägt im Takt der über 500 Jahre alten Astronomischen Uhr am Rathausturm.

13 **BETHLEHEMSKAPELLE** [H7]
Hier hat der Kirchenreformer und Märtyrer Jan Hus vor 600 Jahren seine Protestpredigten gehalten – auf Tschechisch, versteht sich. Sein rebellischer Geist lebt noch heute in den Pragern fort.

16 **KARLSBRÜCKE** [G6]
Die berühmteste Brücke Prags vibriert unter den Schritten Abertausender von Touristen. Aber das 650 Jahre alte Bauwerk ist stabil: 30 Heiligenstatuen bewachen es und die Baumeister haben einst unzählige Eier als Bindemittel in den Mörtel gemischt.

19 **DER ALTE JÜDISCHE FRIEDHOF** [H6]
Unter schattigen Baumkronen drängen sich 12.000 verwitterte und teilweise abgesunkene Grabsteine aneinander und zeugen von der großen Vergangenheit der Prager jüdischen Gemeinde.

25 **WENZELSPLATZ** [I8]
Das Bild ging um die Welt: Tausende Prager stellten sich im August 1968 sowjetischen Panzern in den Weg. Die Flaniermeile war Schauplatz wichtiger politischer Umwälzungen.

38 **KIRCHE DES HL. NIKOLAUS AUF DER KLEINSEITE** [E6]
Ein barockes Meisterwerk: Ihre mächtige Kuppel zählt zu den Wahrzeichen Prags, das prunkvolle Deckenfresko über dem Hauptschiff ist mit fast 1500 m² eines der größten in Europa.

42 **DIE PRAGER BURG** [E5]
Die Prager Burg hoch über dem Moldauufer erzählt von 1000 Jahren Kampf der Tschechen um nationale Selbstbestimmung – und ist Baukunstwerk von europäischer Bedeutung.

53 **VYŠHRAD** [H12]
Ein Ort des Gedenkens: Neben der sagenumwobenen Burgruine der Fürstin Libuše auf dem Moldaufelsen ruhen große Tschechen wie Antonín Dvořák oder Alfons Mucha auf dem Ehrenfriedhof.

Leichte Orientierung mit dem cleveren Nummernsystem

Die Sehenswürdigkeiten der Stadt sind zum schnellen Auffinden mit **fortlaufenden Nummern** versehen. Diese verweisen auf die ausführliche Beschreibung im **Kapitel „Prag entdecken“** und zeigen auch die genaue Lage im **Stadtplan**.

IMPRESSUM

Eva Gruberová, Helmut Zeller
CityTrip Prag

1. Auflage 2009

ISBN 978-3-8317-1810-8

© Peter Rump

Alle Rechte vorbehalten.

Herausgeber und Gestaltungskonzept:

Klaus Werner

Lektorat: travel@media oHG

Layout: Günter Pawlak (Umschlag),
Anna Medvedev (Inhalt)

Fotos: die Autoren (gz)

Karten: Ingenieurbüro B. Spachmüller,
travel@media oHG

Druck und Bindung:

Fuldaer Verlagsanstalt GmbH & Co. KG

Dieses Buch ist erhältlich in jeder Buchhandlung Deutschlands, der Schweiz, Österreichs, Belgiens und der Niederlande.

Bitte informieren Sie Ihren Buchhändler über folgende Bezugsadressen:

Deutschland: Prolit GmbH, Postfach 9,
D-35461 Fernwald (Annerod)

sowie alle Barsortimente

Schweiz: AVA-buch 2000, Postfach,
CH-8910 Affoltern

Österreich: Mohr Morawa Buchvertrieb
GmbH, Sulzengasse 2, A-1230 Wien

Niederlande, Belgien: Willems

Adventure, www.willemsadventure.nl

Wer im Buchhandel trotzdem kein Glück hat, bekommt unsere Bücher auch über unseren Büchershop im Internet:

www.reise-know-how.de

Wir freuen uns über Kritik, Kommentare und Verbesserungsvorschläge:

REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump GmbH,
Osnabrücker Str. 79, 33649 Bielefeld,
info@reise-know-how.de

Alle Informationen in diesem Buch sind von den Autoren mit größter Sorgfalt gesammelt und vom Lektorat des Verlages gewissenhaft bearbeitet und überprüft worden. Da inhaltliche und sachliche Fehler nicht ausgeschlossen werden können, erklärt der Verlag, dass alle Angaben im Sinne der Produkthaftung ohne Garantie erfolgen und dass Verlag wie Autoren keinerlei Verantwortung und Haftung für inhaltliche und sachliche Fehler übernehmen.

Die Nennung von Firmen und ihren Produkten und ihre Reihenfolge sind als Beispiel ohne Wertung gegenüber anderen anzusehen.

Qualitäts- und Quantitätsangaben sind rein subjektive Einschätzungen der Autoren und dienen keinesfalls der Bewerbung von Firmen oder Produkten.

CITY|TRIP PRAG

060pr Abb.: BZ

INHALT

Nicht verpassen!	1
Benutzungshinweise	5
Die Autoren	6

AUF INS VERGNÜGEN 7

Prag an einem Wochenende	8
Zur richtigen Zeit am richtigen Ort	10
Prag für Citybummler	14
Prag für Kauflustige	15
Prag für Genießer	21
Prag am Abend	34
Prag für Kunst- und Museumsfreunde	39
Prag zum Träumen und Entspannen	42

AM PULS DER STADT 43

Das Antlitz der Metropole	44
Von den Anfängen bis zur Gegenwart	46
Leben in der Stadt	48
Prag als Filmkulisse	51

PRAG ENTDECKEN 53

Die Altstadt 54

1 Pulverturm (Prašná věž) ★	54
2 Gemeindehaus (Obecní dům) ★★ ★	54
3 Haus zur schwarzen Madonna (Dům U Černé Matky Boží) ★	55
4 Altstädter Ring (Staroměstské náměstí) ★★ ★	56
5 Altstädter Rathaus (Staroměstská radnice) ★★	57
6 Teynkirche (Týnský chrám) ★★	58
7 Goltz-Kinský-Palais (Palác Golz-Kinských) ★	59

8 St. Nikolaus-Kirche (Chrám sv. Mikuláše) ★	60
9 Ständetheater (Stavovské divadlo) ★★	60
10 Karolinum ★	60
11 Agneskloster (Anežský klášter) ★★ ★	61
12 Rudolfinum ★★	61
13 Bethlehemskapelle (Betlémská kaple) ★★	62
14 Klementinum ★★	64
15 Kreuzherrenkirche (Kostel sv. Františka z Assisi) ★	65
16 Karlsbrücke (Karlův most) ★★ ★	66
17 Brückentürme (Mostecké věže) ★★	67

Josefstadt 68

18 Pinkas-Synagoge (Pinkasova synagóga) ★	68
19 Alter Jüdischer Friedhof (Starý židovský hřbitov) ★★ ★	69
20 Klausen-Synagoge (Klausova synagóga) ★★	70
21 Meisel-Synagoge (Meiselova synagóga) ★★	70
22 Spanische Synagoge (Španělská synagóga) ★★	70
23 Altneue Synagoge (Staronová synagóga) ★★ ★	70
24 Jüdisches Museum (Židovské muzeum) ★★	72

Die Neustadt 72

25 Wenzelsplatz (Václavské náměstí) ★★ ★	73
26 Nationalmuseum (Národní muzeum) ★★	74
27 Staatsoper (Státní opera) ★★	75
28 Mucha-Museum ★★	76
29 Karlsplatz (Karlovo náměstí) ★	76

- 30 Emmaus-Kloster (Klášter Emauzy) ★ 77
 31 Kathedrale des hl. Kyrill und Method
 (Katedrála sv. Cyrila a Metoděje) ★ 78
 32 Nationaltheater
 (Národní divadlo) ★★ 78
 33 Tanzendes Haus (Tančící dům) ★ 79

Kleinseite 80

- 34 Kampa ★★ 81
 35 Museum Kampa ★★★ 81
 36 Kirche der hl. Muttergottes vom Siege
 (Kostel Panny Marie Vítězné) ★★ 81
 37 Kleinseitner Platz
 (Malostranské náměstí) ★ 82
 38 Kirche des hl. Nikolaus
 (Kostel sv. Mikuláše) ★★★ 83
 39 Palastgärten unter der Prager Burg
 (Palácové zahrady pod Pražským
 hradem) ★★ 84
 40 Waldsteinpalais
 (Valdštejnský palác) ★★ 84
 41 Nerudagasse (Nerudova ulice) ★★ 84

Hradschin 86

- 42 Prager Burg (Pražský hrad) ★★★ 86
 43 Veitsdom (Katedrála sv. Víta) ★★★ 89
 44 Alter Königspalast
 (Starý královský palác) ★★ 91
 45 Hl. Georgkirche
 (Bazilika sv. Jiří) ★★ 91
 46 Goldenes Gässchen
 (Zlatá ulička) ★★★ 92
 47 Königsgarten
 (Královská zahrada) ★★ 92
 48 Hradschinplatz
 (Hradčanské náměstí) ★★ 93
 49 Neue Welt (Nový svět) ★★ 93
 50 Loretokapelle (Loreta) ★★ 93
 51 Kloster Strahov
 (Strahovský klášter) ★★ 94
 52 Laurenziberg (Petřín) ★★ 95

Entdeckungen außerhalb des Zentrums 96

- 53 Vyšehrad ★★ 96
 54 Villa Bertramka ★★ 97

EXKURSE ZWISCHENDURCH

- Das gibt es nur in Prag 11
 Mehr als nur eine Kneipe: Zum Goldenen
 Tiger (U Zlatého Tigra) 24
 Rauchen (noch) erlaubt 33
 Alles im Fluss 45
 Homo Pragensis: die komplizierte Seele
 des Pragers. 50
 Die Astronomische Uhr 58
 Gottlose Nation: Jan Hus – oder warum
 die Tschechen Hussiten sind 63
 Jüdische Literatur in Prag 71
 Gasthaus „Zum Kelch“ (Restaurace
 u Kalicha) – Stammkneipe der
 literarischen Figur Schwejk 77
 Die Lennon-Wand am Großpriorats-
 platz. 82
 Der Streit um den Veitsdom 89
 Der Zweite Prager Fenstersturz 91
 Prag preiswert. 104
 Unsere Literaturtipps. 107

PRAKTISCHE REISETIPPS A-Z 99

- An- und Rückreise 100
 Autofahren 101
 Barrierefreies Reisen 103
 Diplomatische Vertretungen 103
 Geld 103
 Informationsquellen 105
 Internet und Internetcafés 107
 Medizinische Versorgung 108
 Mit Kindern unterwegs 108
 Notfälle 110
 Öffnungszeiten 110
 Post 111
 Radfahren 111
 Schwule und Lesben 111
 Sicherheit 112
 Sprache 112
 Stadttouren und Rundfahrten 112
 Telefonieren 114
 Unterkunft 114
 Verkehrsmittel 118
 Wetter und Reisezeit 120

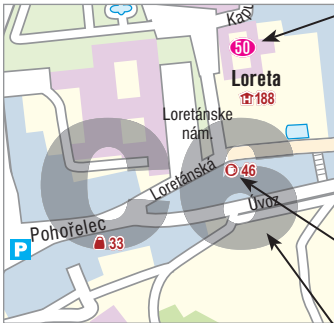
ANHANG 121 CITYATLAS 131

Kleine Sprachhilfe	122	Prag, Zentrum	132–139
Register	128	Legende der Karteneinträge	140
		Zeichenerklärung	144

HINWEISE ZUR BENUTZUNG

CITYATLAS

Die im Buch beschriebenen Örtlichkeiten wie Sehenswürdigkeiten, Restaurants, Hotels, Cafés usw. sind im Cityatlas von Prag eingetragen.



Örtlichkeiten mit fortlaufender Nummer, aber ohne Angabe des Planquadrats liegen außerhalb der im Buch abgebildeten Stadtpläne und Landkarten. Sie können aber leicht im Luftbild lokalisiert werden (siehe Umschlagklappe).

BEWERTUNG DER SEHENSWÜRDIGKEITEN

- ★★★★ auf keinen Fall verpassen
- ★★★ besonders sehenswert
- ★ wichtige Sehenswürdigkeit für speziell interessierte Besucher

ORIENTIERUNGSSYSTEM

Zur schnelleren Orientierung tragen alle Hauptsehenswürdigkeiten und Lokalitäten die gleiche Nummer sowohl im Text als auch in den Stadtplänen:

50 Die Hauptsehenswürdigkeiten werden im Abschnitt „Prag entdecken“ beschrieben und mit einer fortlaufenden magentafarbenen Nummer gekennzeichnet, die auch im Cityatlas eingetragen ist.

Stehen die Nummern im Fließtext, verweisen sie auf die jeweilige Beschreibung der Sehenswürdigkeit im Kapitel „Prag entdecken“.

Ⓞ46 Mit Symbol und fortlaufender Nummer werden die sonstigen Lokalitäten wie Cafés, Geschäfte, Hotels, Infostellen usw. gekennzeichnet.

[C6] Die Angabe in eckigen Klammern verweist auf das Planquadrat im jeweiligen Cityatlas, in diesem Beispiel auf das Planquadrat C6.

ABKÜRZUNGEN

Abkürzungen in Adressangaben:

Nám.	<i>náměstí</i>	Platz
Ul.	<i>ulice</i>	Straße
Nábř.	<i>nábřeží</i>	Ufer
Tř.	<i>třída</i>	Allee

Abkürzungen in sanitären Anlagen:

M	<i>muži</i>	Männer
Ž	<i>ženy</i>	Frauen
P/D	<i>páni/ dámy</i>	Herren/Damen